

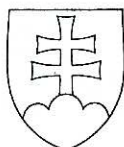
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 7140-33924/37/2011/Bal/370120805/Z7

Bratislava 28.11.2011



Rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňom 15.12.2011
.....podpis.....



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. a 8. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 2257/OIPK-630/06-Ba/370120805 zo dňa 11.04.2006
v znení zmien č. 5197/OIPK-1537/06-Ba, Tá/370120805/Z1 zo dňa 25.09.2006, č. 5217-
23682/37/2008/Bal, Sta/370120805/Z2 zo dňa 10.07.2008, č. 5377-
23111/37/2009/Bal/370120805/Z3 zo dňa 10.07.2009, č. 594-
4205/37/2010/Bal/370120805/Z4 zo dňa 15.02.2010, č. 5470-
25468/37/2010/Bal/370120805/Z5 zo dňa 25.08.2010 a č. 3535-
15093/37/2011/Bal/370120805/Z6 zo dňa 20.05.2011 (ďalej len „integrované povolenie“),
ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„FCC, Alkylácia, Selektívna hydrogenácia, ETBE“,

Vlčie hrdlo 1, Bratislava

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 4.1 b) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú organické zlúčeniny obsahujúce kyslík (étery), ktorej prevádzkovateľom je:

SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava.

Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ bolo konanie:

- ods. (2):
 - písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia
 - bod č. 3. o udelenie súhlasu na prevádzku technických prostriedkov na monitorovanie emisií po vykonaných zmenách,
 - bod č. 8. o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

D)**A.1 udeľuje súhlas**

Z hľadiska ochrany ovzdušia:

1. podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ na trvalú prevádzku automatizovaného meracieho systému (AMS) po vykonanej zmene.

Tento súhlas sa vzťahuje na trvalú prevádzku automatizovaného meracieho systému (AMS) – HORIBA ENDA 661 po jeho zmene, inštalovaného za ohrevnou pecou (13H101) a regenerátorom (13R103) na komíne č. 47 (blok 66) v areáli prevádzkovateľa vo Vlčom hrdle 1 v Bratislave.

Zmena AMS spočívala v inštalácii nového bilančného ultrazvukového merania prietoku spalín systémom Sick Maihak do jestvujúceho komína vrátane korekčných meraní tlaku a teploty a v doplnení softvéru na meranie CO₂ do jestvujúceho meracieho prístroja ENDA 661, ktorý slúži na meranie znečisťujúcich látok CO, SO₂ a NO_x.

Technické parametre analyzátora:

Analyzátor ENDA 661	
Monitorované plynné zložky	CO, SO ₂ , NO _x , CO ₂ a O ₂
Výrobca	Horiba, Ltd., Kyoto, Japonsko
Typ	ENDA CMA 661
Výrobné číslo	577489041/1998
Merací princíp detektora	CO, SO ₂ , NO, CO ₂ – NDIR a cross-flow modulácia
	O ₂ – magnetopneumatický
Metóda vzorkovania	Odberová (extraktívna)
Materiál v kontakte so vzorkou	Oceľ SUS-316, teflon, PVC, sklo, polypropylén
Meracie rozsahy	NO: 0 – 250 ppm; SO ₂ : 0 – 50 / 0 – 350 ppm;
	CO: 0 – 200/0 – 800 ppm; O ₂ : 0 - 25 % obj.; CO ₂ 0 - 25 % obj.
Prietok vzorky	2,5 – 3,0 l.min ⁻¹
Výstupný signál	0 – 20 mA

Analyzátor ENDA 661	
<i>ODBEROVÁ SONDA A TRASA, ÚPRAVA VZORKY</i>	
Materiál sondy	SS-316, ušľachtilá oceľ
Filter sondy	SUS-304, 2 μ m, max. 600 °C
Okolité teplota	-10 až + 40 °C
Typ odberového potrubia	PTFE priemer 6/4 mm s el. ohrevom
Nastavená teplota vyhrievania	160 °C
Komponenty úpravy vzorky	chladič nastavený na 5°C, filtre, lapač SO ₃ , konvertor NO ₂ /NO, prietokomer
	snímače prítomnosti a hladiny kondenzátu, membránové čerpadlo

Podmienky súhlasu:

- Prevádzkovateľ je povinný vykonávať v intervale raz za kalendárny rok:
 - periodickú kontrolu AMS,
 - oprávnenú skúšku správnosti kalibrácie AMS.
- V prípade, že prevádzkovateľ plánuje používať výsledky z AMS na vyčísl'ovanie ročných množstiev CO₂ je potrebné požiadať príslušný Obvodný úrad životného prostredia o zmenu povolenia na vypúšťanie skleníkových plynov a postupu zisťovania množstva emisií látok spôsobujúcich skleníkový efekt z predmetnej prevádzky v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o obchodovaní s emisnými kvótami.

A.2 udeľuje s ú h l a s*Z hľadiska ochrany ovzdušia:*

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ, ktorým schvaľuje súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení ev. č. STPP a TOO/P-2.2 Komplex FCC/Fluidný katalytický krak zo dňa 21.06.2011.

II)**m e n í integrované povolenie**

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **I. Údaje o prevádzke** kap. **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke; Charakteristika prevádzky** na str. 3/20 pôvodné znenie nižšie uvedeného odseku vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

pôvodné znenie:

Prevádzka bola uvedená do trvalého užívania v roku 2000, ukončenie činnosti v prevádzke sa nepredpokladá. Projektovaná výrobná kapacita je 1 300 000 t.rok⁻¹ (FCC), 219 000 t.rok⁻¹ (ALK) vyrobeného alkylátu, 70 080 t.rok⁻¹ (SHU) spracovanej suroviny a 236 520 t.rok⁻¹ (MTBE) spracovanej suroviny (C₄ frakcie).

nové znenie:

Prevádzka bola uvedená do trvalého užívania v roku 2000, ukončenie činnosti v prevádzke sa nepredpokladá. Projektovaná výrobná kapacita je 1 300 000 t.rok⁻¹ (FCC), 219 000 t.rok⁻¹ (ALK) vyrobeného alkylátu, 70 080 t.rok⁻¹ (SHU) spracovanej suroviny a 57 184 t.rok⁻¹ vyrobeného ETBE.

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **I. Údaje o prevádzke** kap. **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke; Opis prevádzky; FCC - Fluidný katalytický krak** na str. 3/20 a **SHU – Selektívna hydrogenácia** na str. 5/20 v pôvodnom znení nahrádza výraz „MTBE“ výrazom „ETBE“.
- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **I. Údaje o prevádzke** kap. **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke; Opis prevádzky; ETBE** na str. 6/20 sa pôvodné znenie nahrádza nasledovne:

pôvodné znenie:

Ostatné súvisiace činnosti:

- kondenzátové hospodárstvo
- odlučovač odpynového systému MTBE/ALK

nové znenie:

Ostatné súvisiace činnosti:

- kondenzátové hospodárstvo
- odlučovač odpynového systému ETBE/ALK

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania** kap. **2. Podmienky pre dobu prevádzkovania** na str. 8/20 pôvodné znenie bodu 2.2 vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

pôvodné znenie:

2.2 Prevádzka je kontinuálna nepretržitá (ročný fond pracovnej doby je 8760 hod.rok⁻¹) s výnimkou prerušení na údržbu a opravy (FCC – 33 dní, ALK – 24 dní, SHU – 16 dní a MTBE – 23 dní v intervaloch raz za 3 roky).

nové znenie:

2.2 Prevádzka je kontinuálna nepretržitá (ročný fond pracovnej doby je 8760 hod.rok⁻¹) s výnimkou prerušení na údržbu a opravy (FCC – 33 dní, ALK – 24 dní, SHU – 16 dní).

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania** kap. **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** bode 3.2 v tabuľke na str. 9/20 nahrádza výraz „MTBE“ výrazom „ETBE“.
- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania** kap. **5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami** bode 5.1 na str. 9/20 v tabuľke nahrádza pôvodné znenie novým znením nasledovne:

pôvodné znenie:

5.1. V prevádzke sú spracovávané látky uvedené v tabuľke v maximálnych množstvách nasledovne:

Druh látky	Maximálne množstvo/hod
Benzín	100 t
Ťažký krakový olej	40 t
Ľahký krakový olej	40 t
Ťažký cirkulačný olej	40 t
Metanol	3 t
Kyselina sírová (92 – 98%)	250 t
Hydroxid sodný (12 - 40 %)	20 t
Hydrogenovaný vákuový destilát	35 t
MTBE	6 t
	Maximálne skladované množstvo
Kyselina sírová (92 – 98%)	250 t
Hydroxid sodný (12 - 40 %)	20 t

nové znenie:

5.1. V prevádzke sú spracovávané látky uvedené v tabuľke v maximálnych množstvách nasledovne:

Druh látky	Maximálne množstvo/hod
Benzín	100 t
Ťažký krakový olej	40 t
Ľahký krakový olej	40 t
Ťažký cirkulačný olej	40 t
Etanol	4 t
Kyselina sírová (92 – 98%)	250 t
Hydroxid sodný (12 - 40 %)	20 t
Hydrogenovaný vákuový destilát	35 t
ETBE	10 t
	Maximálne skladované množstvo
Kyselina sírová (92 – 98%)	250 t
Hydroxid sodný (12 - 40 %)	20 t

- vo výrokovej časti zmeny č. 2 integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia** kap. **B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** na str. 5/9 opravuje číslovanie nového znenia bodu 1.2 na číslo 1.1.

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia** kap. **B. Emisné limity 1b) Všeobecné podmienky prevádzkovania** vypúšťa pôvodné znenie bodu 1.12 v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

nové znenie:

1.12 Plyny, ktoré odchádzajú pri spustení a odstavení výroby sú odvádzané na poľné horáky na prevádzke P 2.4 Expedícia, poľný horák musí byť nastavený tak, aby bolo zabezpečené bezdymové spaľovanie.

III)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 2257/OIPK-630/06-Ba/370120805 zo dňa 11.04.2006 v znení zmien č. 5197/OIPK-1537/06-Ba,Tá/370120805/Z1 zo dňa 25.09.2006, č. 5217-23682/37/2008/Bal,Sta/370120805/Z2 zo dňa 10.07.2008, č. 5377-23111/37/2009/Bal/370120805/Z3 zo dňa 10.07.2009, č. 594-4205/37/2010/Bal/370120805/Z4 zo dňa 15.02.2010, č. 5470-25468/37/2010/Bal/370120805/Z5 zo dňa 25.08.2010 a č. 3535-15093/37/2011/Bal/370120805/Z6 zo dňa 20.05.2011, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke **zostávajú nezmenené**.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 2257/OIPK-630/06-Ba/370120805 zo dňa 11.04.2006 v znení neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. a 8. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava, na základe žiadostí o vydanie zmeny integrovaného povolenia zn. 30100/2011/340 zo dňa 24.06.2011, doplnenej listom zn. 30100/2011/429 zo dňa 29.07.2011 pre prevádzku „FCC, Alkylácia, Selektívna hydrogenácia, ETBE“. So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 €.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 7140-23241/37/2011/Bal/Z7 zo dňa 10.08.2011 účastníkom konania (prevádzkovateľ; Magistrát hl. mesto SR Bratislavy) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia pre prevádzku „FCC, Alkylácia, Selektívna hydrogenácia, ETBE“.

Inšpekcia požiadala odbor inšpekcie ochrany ovzdušia listom č. 7140-23243/2011/Bal/Z7 zo dňa 10.08.2011 o vydanie odborného stanoviska k uvedeniu AMS do trvalej prevádzky po vykonanej zmene.

Inšpekcia určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie. O predĺženie lehoty na vyjadrenie podľa § 12 ods. (6) zákona o IPKZ v určenej 30 dňovej lehote, nikto z účastníkov konania a dotknutých orgánov nepožiadala.

V stanovenej lehote boli k žiadosti prevádzkovateľa vznesené nasledovné pripomienky:

- OÚŽP v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia – vyjadrenie č. ZPO/2011/05797/HRJ/II zo dňa 12.09.2011 – cit.:

- 1. V prípade, že prevádzkovateľ plánuje používať výsledky z AMS na vyčísľovanie ročných množstiev CO₂ je potrebné požiadať OÚŽP o zmenu povolenia na vypúšťanie skleníkových plynov a postupu zisťovania množstva emisií látok spôsobujúcich skleníkový efekt z predmetnej prevádzky v súlade s § 6 zákona č. 572/2004 Z.z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*

Vyjadrenie inšpekcie: Vznesená pripomienka je uvedená v podmienkach tohto rozhodnutia.

K žiadosti prevádzkovateľa sa v určenej lehote kladne vyjadrili:

2. Hl. mesto SR Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-/2011/343450 zo dňa 08.09.2011,

Iné vyjadrenia a námety k žiadosti v určenej lehote neboli vznesené. Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej predmetom je udelenie súhlasu na uvedenie AMS do trvalej prevádzky po vykonanej zmene a schválenie STPP a TOO.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je udelenie súhlasu na uvedenie AMS do trvalej prevádzky po vykonanej zmene a schválenie STPP a TOO, a ktorá nemá negatívny dopad na životné prostredie a na zdravie ľudí, inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ a zákona o správnom konaní, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava